www.eev.ch

Flash

eev | aae

N° 08, ottobre 2026

Il mensile dell'aae che si rivolge a più di 1900 partner ELITE Elettro



Un mercato in tensione

E-mobilità: nuove opportunità per il settore

Pagina **37**_ **Servizio fotografico**

Foto che mostrano ciò che vi contraddistingue

Pagina **38**_ **Il Web-Shop dell'aae**

Dall'ispirazione all'acquisto presso il rivenditore specializzato

electro-tec

La fiera svizzera
del settore elettrico

Save the date

2 + 3.6.2027 | Bernexpo

Partner principali

Partner mediatici

Indice

4

Un mercato in tensione
E-mobilità: nuove opportunità per il settore

37

Servizio fotografico
Foto che mostrano ciò che vi contraddistingue

38

Il Web-Shop dell'aae
Dall'ispirazione all'acquisto presso il rivenditore specializzato



Cogliere le opportunità

La mobilità elettrica in Svizzera continua a crescere, seppur in modo meno dinamico rispetto ad alcuni Paesi europei, ma comunque in modo costante. Questo sviluppo apre prospettive a lungo termine per il settore dell'elettricità. La domanda di infrastrutture di ricarica è in aumento da anni, in particolare per la ricarica a casa e nei condomini. Contemporaneamente, i sistemi intelligenti di gestione del carico e dell'energia, nonché la ricarica bidirezionale, stanno acquisendo un'importanza sempre maggiore. Di conseguenza, il valore aggiunto si sta progressivamente spostando verso la consulenza, la progettazione e l'integrazione dei sistemi. Acquisire oggi le competenze specialistiche necessarie permette di posizionarsi in un mercato che promette volumi di lavoro su cui contare. Per saperne di più sull'evoluzione e sulle opportunità offerte dalla mobilità elettrica, leggete il nostro articolo Focus.

Una presenza professionale sul mercato contribuisce a cogliere con successo le opportunità. In questo senso, l'aae sostiene i propri soci con servizi di marketing orientati alla pratica. Un servizio fotografico professionale permette di creare un'immagine unica e autentica per il sito web, i social media, gli annunci pubblicitari o la ricerca di personale, mettendo in risalto ciò che rende unica la vostra azienda. Con il Web-Shop dell'aae è inoltre disponibile una soluzione di vendita digitale all'avanguardia: esso collega l'ispirazione tratta dalla rivista Electro alla possibilità di comandare dal rivenditore specializzato regionale, integrando così l'attività dei negozi fisici. Due offerte con un obiettivo comune: rafforzare la vostra presenza e raggiungere efficacemente i vostri clienti anche nel mondo digitale.

Claude Schreiber
Direttore dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa

Impressum

Flash n° 08/2026, 6 ottobre 2026
Organo di pubblicazione per i soci dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa.
In uscita 10 volte l'anno.

Editore: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, office@eev.ch
Redazione: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Céline Grob, c.grob@eev.ch, Martin Wahlen (responsabile)
Concetto e realizzazione: Consulteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consulteam.ch
Stampa: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tiratura: 3000 copie

Scadenza per l'invio dei dati del Flash n° 10, dicembre 2026: il 16 ottobre 2026.

MISTO
Carta | A sostegno della gestione forestale responsabile
FSC® C016087

eev | aae



Un mercato in tensione

E-mobilità: nuove opportunità per il settore

La Svizzera continua a elettrificarsi, ma a un ritmo più lento rispetto al resto d'Europa. Il mercato delle automobili è stagnante, mentre quello dei veicoli pesanti spicca il volo. Inoltre, con la ricarica intelligente, il potenziamento della rete e l'obbligo di ricarica per i locatori attualmente in fase legislativa, si aprono nuovi concreti campi d'attività per le aziende d'installazione elettrica.

Testo: Urs Bitterli

La tendenza prosegue, anche se ormai non fa più notizia. Nel 2025, in Svizzera e nel Liechtenstein, sono state immatricolate 52 843 nuove auto elettriche a batteria (BEV), un nuovo record con un aumento del 15,6 % rispetto all'anno precedente. La quota di mercato è salita al 22,9 % (+3,6 %) nonostante un mercato automobilistico complessivo in contrazione (-2 %), in cui le auto a benzina (-6,6 %) e diesel (-24,6 %, ibride incluse) hanno toccato un primato negativo. A dare la spinta maggiore rimangono gli obiettivi sul CO_2: con un valore stimato di 105 g CO_2/km, nel 2025 la flotta svizzera di veicoli nuovi ha chiaramente mancato l'obiettivo di 93,6 g/km. Su scala internazionale la Svizzera sta perdendo terreno. Con una quota di mercato dei BEV (veicoli elettrici puri) di circa il 23 %, rientra nel gruppo dei Paesi «esitanti» insieme a Germania, Austria e Francia, mentre la Norvegia (con una quota

BEV vicina al 100 %), la Danimarca o l'Olanda avanzano a ritmi decisamente superiori. Nella categoria generale dei veicoli elettrici plug-in (PEV) l'Irlanda ha sorpassato la Svizzera, che ora si attesta al 13° posto in Europa; considerando unicamente i veicoli elettrici puri (senza ibridi plug-in), occupa la 12ª posizione.

Nuove immatricolazioni di auto: tutte le motorizzazioni in cifre assolute

Svizzera: 2000 – 2025 (stato: 31.08.2026)

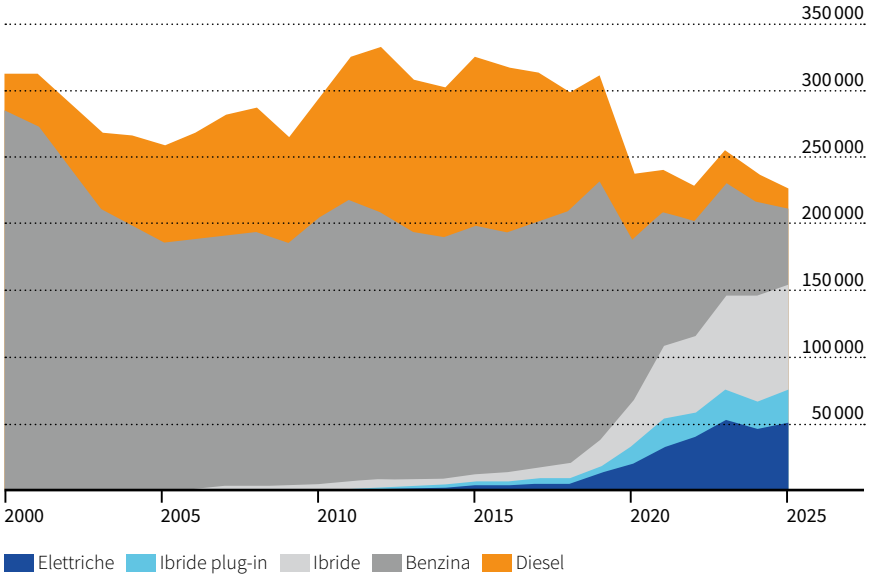


Grafico: Swiss eMobility - Fonte: USTRA

La riconversione richiede tempo

Nel complesso, questa dinamica si manifesta con qualche anno di ritardo. Dei circa 4,8 milioni di autovetture in circolazione in Svizzera, attualmente 249 832 sono elettriche pure (5,2 %), a cui si aggiungono 126 730 ibride plug-in (2,6 %), mentre due terzi vanno ancora a benzina. Anche se le nuove immatricolazioni raggiungessero in futuro i ritmi norvegesi, una quota di BEV del 30 %, come auspicato dal DATEC entro la fine del decennio, diventerebbe realtà non prima del 2034. La riconversione della flotta svizzera si conferma dunque una maratona e non uno sprint. Ma per il settore elettrico la buona notizia è proprio questa: la necessità di infrastrutture di ricarica non aumenta in modo repentino, ma cresce costantemente negli anni.

A livello cantonale, nel primo trimestre 2026 diversi Cantoni si contendono il primato: Soletta guida la classifica con una quota di BEV del 30,4 % tra le nuove immatricolazioni, davanti a Zurigo (29,1 %) e Lucerna (28,7 %), mentre Ticino e Ginevra chiudono la classifica. Il primo posto di Soletta non è casuale: il Cantone esenta i veicoli elettrici dall'imposta di circolazione e questa agevolazione fiscale sta producendo i suoi effetti.

Veicoli commerciali: Svizzera leader europea

Per quanto riguarda, invece, i veicoli pesanti le cose procedono davvero bene. Con una quota di mercato di quasi il 12 %, la Svizzera guida la classifica europea dei camion oltre le 16 tonnellate, e ciò senza premi statali per l'acquisto. Determinante è l'esenzione dalla tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (TTPCP). Anche nel segmento dei veicoli commerciali di peso medio (da 3,5 a 16 t) la Svizzera si colloca al 5° posto in Europa con il 9,5 %. Nel primo trimestre 2026, ben un quarto dei quasi 4500 veicoli pesanti di nuova immatricolazione era elettrico, con un incremento del 10 % rispetto al 2025. Qui gli incentivi economici agiscono in modo più diretto che negli altri segmenti. È quindi fondamentale che il Consiglio federale preveda di introdurre gradualmente l'esenzione dalla TTPCP per i camion elettrici solo a partire dal 2031. Un'introduzione anticipata dal 2029, come attualmente in discussione, frenerebbe sensibilmente la crescita del mercato. Se la flotta di e-camion continuerà a crescere, per il settore elettrico si creerà una domanda supplementare nei settori dei trasporti e della logistica per installare infrastrutture di ricarica rapida ad alta potenza nelle aree aziendali e lungo le autostrade.

La trasformazione della flotta è una maratona, non uno sprint. È proprio questo a creare, nel corso degli anni, una domanda stabile e in crescita di infrastrutture di ricarica.





Dove si ricarica e dove c'è bisogno di elettricisti

Un sondaggio commissionato dall'Ufficio federale dell'energia dimostra che circa tre quarti degli automobilisti «elettrici» svizzeri



Gran parte del potenziale di mercato attualmente inutilizzato risiede nei condomini, dove la mancanza di partecipazione dei locatori ha finora rappresentato il principale ostacolo.

ricaricano di norma il proprio veicolo a casa. Le stazioni di ricarica pubbliche vengono usate da molti, ma quasi da nessuno in modo regolare. La ricarica a casa rimane quindi la spina dorsale della mobilità elettrica e, di conseguenza, il principale campo di attività per gli installatori elettricisti. Il sondaggio evidenzia anche un punto debole: il 38 % degli interpellati che non può ricaricare a casa indica come causa principale il mancato consenso del locatore, mentre per un altro quinto l'infrastruttura di ricarica è ancora in fase di riflessione. Una novità legislativa potrebbe stimolare la crescita del settore proprio su questo aspetto.

La ricarica a casa rimane la spina dorsale della mobilità elettrica e, di conseguenza, il principale campo di attività per gli installatori elettricisti.

Proposto l'obbligo di ricarica

Si tratta ancora di un progetto di legge che deve affrontare l'iter parlamentare prima di entrare in vigore. Si propone una modifica della Legge federale sull'energia (LEne) con il nuovo articolo 45c. In base al quale i proprietari di fondi con parcheggi locati assieme a spazi abitativi saranno in futuro tenuti, su richiesta degli inquilini, a realizzare un'installazione di base per la ricarica dei veicoli elettrici, a condizione che ciò sia ragionevolmente fattibile. L'installazione comprende la linea di alimentazione elettrica fino al posteggio, un sistema per l'attribuzione precisa dei consumi e, in presenza di più di due stalli, un sistema di gestione del carico. Gli inquilini avranno inoltre il diritto di allacciare a proprie spese una stazione di ricarica compatibile. Prima che la normativa entri effettivamente in vigore, occorrerà attendere le deliberazioni del Consiglio nazionale e del Consiglio degli Stati e, poiché la legge è soggetta a referendum facoltativo, un'eventuale votazione popolare.

Ciononostante, per il settore elettrico si tratta sin d'ora di qualcosa di più di una norma marginale. Infatti, se il progetto verrà approvato in via definitiva, si genererà per anni un ampio fabbisogno garantito per legge: dalla linea d'alimentazione nel quadro di distribuzione principale fino alla singola wallbox.

La ricarica intelligente diventa ineludibile

Per evitare che questo futuro fabbisogno si trasformi in un problema per la rete, nessuna azienda di installazione potrà più evitare sistemi intelligenti di gestione del carico e dell'energia. I punti chiave sono sintetizzati nell'opuscolo di Swiss eMobility «Ricaricare le auto elettriche in modo intelligente» (disponibile in tedesco e francese):

- **Gestione statica del carico:** è la variante più semplice ed economica, basata su una potenza massima fissa predefinita. Nella maggior parte dei casi d'uso attuali non è più considerata lo «stato dell'arte».
- **Gestione dinamica dell'energia:** sfrutta in tempo reale le capacità dell'allacciamento dell'edificio e la produzione fotovoltaica. È la soluzione standard negli edifici residenziali e commerciali.
- **Gestione secondo il fabbisogno:** tiene conto del reale fabbisogno di ricarica di ciascun veicolo e carica solo il necessario. È particolarmente indicata nei casi in cui proprietario e utilizzatore coincidono o c'è un impianto FV con RCP/RCPv.
- **Gestione bidirezionale:** consente la reimmissione della corrente nell'edificio (V2H/V2B) o nella rete (V2G). Oggi il mercato è ancora in fase iniziale, ma racchiude un grosso potenziale.

Direttive SIA e i 4 livelli

Per gli edifici condominiali il riferimento è il Quaderno tecnico SIA 2060, che suddivide la progettazione in 4 livelli di equipaggiamento. Il livello A getta le basi con tubi protettivi e riserve di spazio per una successiva elettrificazione; il livello B dimensiona la linea d'allacciamento dell'edificio in modo che un domani si possa elettrificare la maggior parte dei parcheggi; il livello C porta la linea d'alimentazione elettrica fino al singolo parcheggio. Solo il livello D collega la stazione di ricarica vera e propria al veicolo. I livelli da A a C costituiscono l'«installazione di base» e possono essere realizzati indipendentemente dal fabbisogno di ricarica dei singoli inquilini;

Per il settore elettrico, ciò che conta di più è avere un volume di mandati affidabile nel corso degli anni.

le stazioni di ricarica verranno aggiunte solo su richiesta. Per le aziende d'installazione questa struttura a tappe offre un duplice vantaggio: tutela i committenti da investimenti errati a fronte di una domanda ancora incerta e al contempo crea le premesse per incarichi successivi ben pianificabili.

L'intelligenza prima del rame

Per i gestori di rete la mobilità elettrica non costituisce ancora un problema acuto. La situazione potrebbe però cambiare qualora la ricarica avvenisse simultaneamente in ampie zone della Svizzera, ad esempio durante il classico picco serale delle 18.00, quando molti veicoli vengono ricaricati contemporaneamente. Prima di raggiungere la presa domestica da 230 Volt, l'energia elettrica attraversa sette livelli di tensione e ad essere particolarmente sollecitate sono le reti di distribuzione locali. Swiss eMobility è tuttavia convinta che predisporsi per il futuro non significhi necessariamente «più rame», bensì «più intelligenza»: solo quando la gestione intelligente della rete e l'accumulo decentralizzato saranno stati sfruttati appieno si dovrà procedere all'ampliamento fisico della rete. Per le aziende elettriche ne consegue una sequenza chiara per la consulenza al cliente: valutare prima una gestione dinamica o in funzione del fabbisogno del carico, e solo in seguito considerare un costoso potenziamento dell'allacciamento dell'edificio. L'opuscolo di Swiss eMobility lo sintetizza perfettamente: nella maggior parte dei casi è già oggi disponibile elettricità sufficiente per la mobilità elettrica.

La ricarica bidirezionale avanza

Riguardo alla ricarica bidirezionale, gli analisti di mercato prevedono una forte crescita per queste tecnologie, trainate dalla crescente domanda di soluzioni intelligenti per la gestione della ricarica e dell'energia. Per la Svizzera il potenziale si delinea già in modo molto concreto: secondo il progetto V2Switzerland, la nostra flotta di auto elettriche offre un potenziale di reimmissione attivabile a breve termine fino a 1 270 MW, l'equivalente di una grande centrale elettrica. Il possibile risparmio per il nostro sistema elettrico tra il 2020 e il 2050 è stato calcolato dal Politecnico di Zurigo nello studio «Vehicle-to-grid in Switzerland»: tra 1,7 e 6,6 miliardi di franchi. Ci sono novità anche a livello normativo. Con la Legge federale su un approvvigionamento elettrico sicuro con le energie rinnovabili sono state poste due basi importanti: la flessibilità utile alla rete offerta dalle auto elettriche dovrà in futuro essere adottata e remunerata se contribuisce alla stabilità della rete stessa. Inoltre le tariffe di utilizzo della rete per la corrente proveniente dagli accumulatori non potranno più essere fatturate due volte. Per le aziende d'installazione si delineano così i primi modelli d'attività legati alle stazioni di ricarica bidirezionali, anche se mancano ancora veicoli idonei e standard condivisi.

Opportunità per crescita pianificata

Solida, ma senza il dinamismo dei Paesi europei d'avanguardia: così si può riassumere oggi l'elettrificazione della Svizzera. Per il settore elettrico è proprio questa continuità a rappresentare una buona notizia, poiché garantisce volumi di mandati stabili nel corso degli anni.

Con il proposto obbligo di ricarica negli immobili a reddito, l'impegno normativo a favore della flessibilità utile alla rete e la crescente importanza dei sistemi intelligenti di gestione del carico e dell'energia, il baricentro del valore aggiunto si sposta sempre più verso la consulenza, l'integrazione di sistema e l'intelligenza di rete. Chi acquisisce fin d'ora competenze sul SIA 2060, sugli standard di comunicazione aperti e sui vari livelli di gestione del carico si posiziona in modo ideale per un segmento di mercato che crescerà nei prossimi anni.

Indicazioni per il settore elettrico

- **La ricarica domestica resta centrale:** circa tre quarti di tutte le operazioni di ricarica avvengono a casa; l'allacciamento a casa rimane quindi l'attività centrale per il settore elettrico.
- **Occhio all'obbligo di ricarica:** il proposto articolo 45*c* della LEne apre un notevole potenziale di adeguamento negli edifici plurifamiliari.
- **Le direttive SIA 2060 come griglia di progettazione:** l'installazione di base modulare (livelli da A a C) protegge i committenti da investimenti errati e crea incarichi futuri pianificabili.
- **Considerare la flotta di e-camion:** domanda crescente di infrastrutture di ricarica rapida ad alta potenza, spesso condivise, nelle aree aziendali e lungo le autostrade.
- **Monitorare la ricarica bidirezionale:** nascono i primi modelli di attività attorno al V2H/V2G, ma scarseggiano ancora i veicoli e gli standard idonei.

Fonti: Swiss eMobility – Scheda informativa Elettromobilità 2026 (D/F); Rapporto annuale 1° trim. 2026; Swiss eMobility/EnergieSchweiz – «Ricaricare le auto elettriche in modo intelligente» (2025); Progetto di modifica della legge sull'energia (LEne), art. 45c; Politecnico di Zurigo, Zion Market Research (dalla scheda informativa 2026 di Swiss eMobility).

SNAPFIX®: le esperienze pratiche creano le basi per nuove decisioni

Sulla carta, SNAPFIX® promette maggiore efficienza nella progettazione, nell'ordinazione, nel montaggio e nell'assistenza. Tuttavia, un'innovazione non diventa automaticamente uno standard solo perché i suoi vantaggi suonano convincenti. Occorrono tempo e, soprattutto, la dimostrazione che i guadagni in efficienza promessi funzionino anche nella pratica. Due anni dopo il lancio sul mercato, SNAPFIX® ha fatto passi da gigante in questo ambito.



Flessibilità che dimostra la sua validità nella quotidianità

Le aziende di installazione che stanno valutando l'introduzione di SNAPFIX® possono oggi prendere la loro decisione basandosi su presupposti completamente nuovi. In tutta la Svizzera, infatti, sono già stati realizzati numerosi progetti ben documentati di nuove costruzioni e ristrutturazioni complete con SNAPFIX®. Oltre a diversi complessi residenziali di grandi dimensioni, tra le referenze spicca anche la nuova Festhalle di Berna. I vari riscontri dimostrano soprattutto una cosa: l'elevata flessibilità e semplicità del sistema. Alla base di ciò c'è un principio essenziale di SNAPFIX®: la sua modularità. Essa consente di realizzare diverse funzioni e applicazioni con una base di sistema unica. Grazie a questa logica di sistema, è possibile soddisfare le più svariate esigenze senza ricorrere a soluzioni di montaggio distinte. Al contempo, SNAPFIX® è compatibile con quasi tutte le linee di design e le funzioni di Feller, incluse le soluzioni Connected Home come Wiser by Feller e il portafoglio KNX.

Maggiore efficienza lungo l'intero processo

L'elevata modularità e la coerenza del sistema riducono notevolmente il numero di articoli necessari. Ciò semplifica la progettazione e l'ordinazione, contribuendo al contempo a una gestione del magazzino più semplice e chiara, e a una maggiore redditività. Alcune aziende di installazioni elettriche hanno pertanto già convertito sistematicamente i propri magazzini a SNAPFIX®. Un altro elemento centrale del sistema è l'apertura di montaggio unitaria e simmetrica, che può essere ruotata a piacere con incrementi



di 90 gradi. Ciò permette di avvalersi di sole nove piastre di fissaggio per tutte le funzioni e le applicazioni. Le varianti diminuiscono notevolmente, il che riduce ulteriormente la complessità nel lavoro quotidiano.

Anche gli adattamenti successivi, che nel lavoro quotidiano in cantiere comportano spesso un notevole impegno, possono essere realizzati in modo sensibilmente più rapido e semplice grazie al montaggio e allo smontaggio frontale. Persino la rimozione della cornice di copertura o della piastra di fissaggio non è necessaria. Proprio questa flessibilità e semplicità di gestione durante l'esecuzione del progetto vengono regolarmente evidenziate nella pratica come un vantaggio essenziale di SNAPFIX®.

Ulteriori approfondimenti sulla pratica con SNAPFIX® sono disponibili qui:
feller.ch/snapfix-progetti

Contatto:
Feller AG, 8810 Horgen, tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch, www.feller.ch

by Schneider Electric

Gestione intelligente del clima ambiente

Disponibili in due versioni



Installazione rapida. Utilizzo intuitivo.

I nuovi sensori di temperatura ambiente Wiser con display consentono una regolazione intelligente del clima ambiente, anche senza apparecchio WLAN o app Wiser. Mentre la versione base rileva la temperatura, la versione per CO_2 misura anche l'umidità e la qualità dell'aria (CO_2). Il display touch di alta qualità garantisce un utilizzo intuitivo.

| Compatibile con Feller SNAPFIX®

feller.ch/regolazione-temperatura



Feller
by Schneider Electric

Verso il futuro con una logistica all'avanguardia

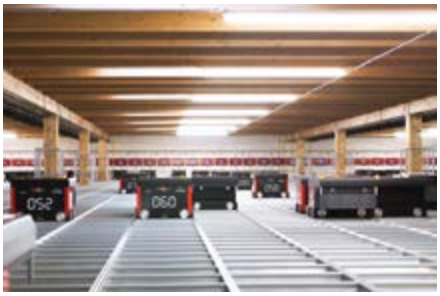
A Wallisellen, Sonepar Suisse SA inaugura il suo centro logistico, ora completo

Con l'entrata in funzione a pieno regime del Central Distribution Center (CDC), Sonepar in Svizzera raggiunge un importante traguardo. Il moderno sito logistico rappresenta efficienza, sostenibilità e supporto affidabile per i clienti.

Un traguardo raggiunto attraverso diverse fasi di ampliamento

Il Central Distribution Center, entrato in funzione nel 2020, è stato costantemente sviluppato negli anni successivi. Con il completamento dell'edificio di ampliamento, il progetto è ora concluso. Su una superficie di magazzino di 10 000 metri quadrati distribuiti su tre livelli vengono impiegate tecnologie all'avanguardia, tra cui un sistema AutoStore con 55 000 contenitori e 70 robot, nonché un magazzino automatico ad alta scaffalatura con 6 000 posti pallet. L'ampliamento ha creato ulteriori 6 000 metri quadrati di superficie logistica. Come già per l'edificio esistente, anche l'ampliamento è stato realizzato in legno ed è dotato di un impianto fotovoltaico.

«Con il CDC completamente realizzato creiamo le basi per la prossima fase di sviluppo di Sonepar in Svizzera. Questo sito unisce logistica moderna, automazione e sostenibilità e ci permette di supportare i nostri clienti in modo ancora più efficiente, flessibile e affidabile», afferma Raphael Maier, CEO di Sonepar Suisse SA.





Un nuovo capitolo per Sonepar in Svizzera

Digitalizzazione, elettrificazione e crescenti esigenze nei settori dell'edilizia, delle infrastrutture e dell'industria stanno modificando le necessità del mercato. Sonepar continua a sviluppare il proprio ruolo di partner del settore elettrotecnico svizzero e intende accompagnare i clienti lungo l'intera catena del valore con competenze specialistiche, soluzioni digitali e una logistica performante.

Nuova direzione, orientamento chiaro

La nuova direzione è composta dal CEO Raphael Maier, Sabrina Gysi (Legal & Compliance), Stephan de Gruijter (Finance & Controlling), Philipp Guidetti (Operations), Jan Linder (Sales) e Jessica Hirvonen (Verticals, dal 1° ottobre 2026). Essa orienta costantemente Sonepar alle esigenze dei clienti e del mercato.

Uno sguardo alla logistica di domani

In occasione della cerimonia inaugurale del CDC, ospiti provenienti dal settore elettrotecnico e dalla politica locale hanno potuto conoscere il sito. Il programma comprendeva gli interventi del CEO Raphael Maier e del sindaco di Wallisellen Adrian Bangerter, oltre a visite guidate del centro logistico.



Contatto:
Sonepar Suisse SA, 6963 Pregassona
tel. +41 91 973 22 64, info@sonepar.ch
www.sonepar.ch

sonepar
Powered *by* Difference

XL³ HP: la soluzione per la distribuzione dell'energia da 160 a 6300 A

Sicurezza, semplicità e risparmio di tempo garantiti

Con XL³ HP, Legrand propone una gamma di armadi e quadri che unisce alte prestazioni, modularità e facilità di installazione. Progettata per la distribuzione dell'energia da 160 a 6300 A, questa soluzione è ideale per edifici terziari, commerciali e industriali.



Grazie alla suite software XLPro4, i professionisti possono progettare, ottimizzare e preventivare i quadri elettrici in modo preciso ed efficiente, con soluzioni adatte alle reali esigenze applicative.

Un vantaggio particolare della gamma XL³ HP è la rapidità di montaggio. Il nuovo sistema di assemblaggio semplifica la costruzione dell'armadio, riduce il lavoro di installazione e consente di risparmiare tempo prezioso, sia in officina sia in cantiere. Inoltre, gli armadi sono imballati in modo compatto e ottimizzato per il trasporto. Questo facilita il trasporto e lo stoccaggio e consente al costruttore di quadri di tenere a magazzino armadi standard senza occupare molto spazio.

XL³ HP è ideale per uffici, hotel, complessi commerciali e altri contesti professionali. Nella versione IP55, risponde anche alle esigenze di ambienti più impegnativi, come officine, segherie o aree industriali, dove è richiesta una maggiore protezione.

Con il loro design sobrio, gli armadi e i quadri XL³ HP si integrano facilmente in ogni ambiente. Le maniglie ergonomiche a leva garantiscono un'apertura e una chiusura semplici e comode. Abbinate a un cilindro con chiave, aumentano ulteriormente la sicurezza dell'impianto.

50 ANS
LEGRAND SUISSE

Contatto:
Legrand (Schweiz) AG, 5033 Buchs, tel. +41 56 464 67 67
info@legrand.ch, www.legrand.ch

legrand®



Più chiarezza e controllo

Più funzioni per i marker delle attività di Siresca

I collaudati marker delle attività di Siresca si arricchiscono di nuove funzionalità: ora le attività possono essere assegnate ai singoli collaboratori, dotate di una data di scadenza e strutturate mediante tag colorati. Le nuove possibilità di filtro e l'accesso diretto dall'elenco delle attività al relativo piano facilitano il coordinamento e la gestione delle attività nel lavoro quotidiano.

Definire chiaramente responsabilità e scadenze

I marker delle attività possono ora essere assegnati direttamente a un collaboratore e dotati di una data di scadenza. In questo modo, tutte le persone coinvolte possono vedere chiaramente chi è responsabile di un'attività ed entro quando deve essere completata. Grazie alla funzione di filtro, è possibile visualizzare in modo mirato le attività rilevanti e seguirne più facilmente lo stato.

Strutturare le attività con tag colorati

Inoltre, i marker delle attività possono essere contrassegnati con tag colorati liberamente definibili. In questo modo è possibile raggruppare facilmente le attività che appartengono alla stessa fase di lavoro o alla stessa area, ad esempio la messa a terra delle fondazioni, diverse unità abitative o altri criteri specifici del progetto. È inoltre possibile filtrare le attività in base a questi tag, mantenendo così una visione d'insieme anche nei progetti con un elevato numero di attività.

Dall'elenco delle attività direttamente al piano

Un'altra novità è l'accesso diretto dall'elenco delle attività al relativo piano. Con un clic viene aperto il piano corrispondente e visualizzata l'attività associata. Non è più necessario cercare il marker corretto nel piano e l'attività può essere gestita senza passaggi intermedi.

Con i marker delle attività ampliati, Siresca offre ancora più chiarezza nel coordinamento e nel monitoraggio delle attività – in modo pratico, efficiente e direttamente integrato nei processi di lavoro esistenti.

Provate Siresca gratuitamente per 30 giorni:
www.siresca.ch

Contatto:
Siresca AG, 8952 Schlieren, tel. +41 44 515 00 50
info@siresca.ch, www.siresca.ch

Quando l’umidità diventa un problema

Gli edifici moderni vantano un isolamento e una complessità tecnica mai visti finora. Per questo motivo è estremamente importante controllare l’umidità dell’aria. Infatti, un’umidità costantemente elevata può favorire la formazione di muffa, danneggiare i materiali e compromettere il funzionamento dei sensibili impianti tecnici dell’edificio.



Solitamente, lo sviluppo di umidità passa inosservato. Si interviene solo quando compare la muffa, si manifesta la corrosione o i materiali subiscono danni. Con la gamma Airsec, Krüger offre deumidificatori a condensazione adatti alle esigenze più disparate, dall’Airsec 3 al nuovo Airsec 24, per offrire la soluzione ideale per piccoli locali tecnici così come per grandi seminterrati, magazzini o aree industriali. Livelli di umidità dell’aria costantemente elevati possono già ridurre la durata di vita degli edifici e degli impianti tecnici. Una deumidificazione controllata contribuisce a preservare il valore dell’impianto e ad aumentarne la sicurezza operativa.

Con il nuovo Airsec 24, Krüger amplia la collaudata gamma Airsec con un potente deumidificatore a condensazione per locali di grandi dimensioni. L’apparecchio estrae dall’aria fino a 39 litri d’acqua al giorno ed è adatto per l’impiego in locali tecnici, archivi, seminterrati, aree industriali o cantieri. Lo scarico diretto garantisce un funzionamento continuo. Allo stesso tempo, il gas refrigerante utilizzato, con un valore GWP inferiore a 150, soddisfa gli attuali requisiti normativi e sostituisce il precedente AreaDry 24.



Krüger Airsec 24

Esempio pratico dai Grigioni

Intervento di Krüger sul Passo di Ofen

Un progetto in corso presso l’ex bunker militare Ova Spin sul Passo di Ofen dimostra quanto sia versatile l’impiego della deumidificazione. Lì il nostro team ha sostituito due deumidificatori di oltre 30 anni con un Airsec 11 e un KRK 10, un deumidificatore a condensazione da installare su console. Nonostante le condizioni invernali, è stato possibile ripristinare il funzionamento senza lunghe interruzioni.



Krüger KRK 10



Contatto:
Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim, tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch

Il bucato asciuga, la cantina resta protetta

L’ecodry Neptun a doppio impiego

Il clima variabile svizzero rende spesso difficile asciugare il bucato all’aperto. Molti quindi utilizzano il locale di asciugatura al piano terra o in cantina, ma è proprio lì che l’umidità si accumula in modo particolarmente ostinato, e il bucato impiega giorni anziché ore per asciugarsi.

È esattamente qui che entra in gioco l’ecodry Neptun: questo deumidificatore mobile unisce un’efficace asciugatura del bucato alla protezione di arredi e struttura dell’edificio – per una cantina che resta asciutta e un bucato che lo diventa altrettanto.

Asciugatura del bucato rapida e delicata

Con una portata d’aria di 210 m^3/h e una capacità di deumidificazione fino a 30 litri ogni 24 ore, l’ecodry Neptun sottrae rapidamente all’aria ambiente l’umidità che altrimenti resterebbe nel bucato. Così il bucato asciuga notevolmente più in fretta e in modo più delicato rispetto al semplice arieggiamento – un effetto affidabile in ambienti fino a 135 m^2, ovvero 400 m^3. Allo stesso tempo, l’apparecchio mantiene asciutti i locali cantina, i depositi o gli spazi hobby adiacenti, proteggendo così l’intero seminterrato da danni causati dall’umidità.

Un pulsante per la modalità giusta

Il comando ecodry Smart Control permette di passare, premendo un solo pulsante, tra asciugatura automatica del bucato e deumidificazione dell’ambiente – pratico quando lo stendino resta vuoto e l’attenzione torna sulla qualità dell’aria. Chi preferisce un controllo più personalizzato può impostare manualmente l’umidità target e la velocità della ventola. Sicurezza bambini, timer e spegnimento automatico se il serbatoio è pieno completano la dotazione. Per cicli di asciugatura prolungati e senza sorveglianza, è possibile collegare opzionalmente un tubo per lo scarico diretto.

Robusto per l’uso quotidiano

La robusta scocca in metallo e il compressore di alta qualità sono concepiti per un funzionamento frequente e prolungato – come richiesto da un’asciugatura regolare del bucato. L’ingresso e l’uscita dell’aria si trovano sulla parte anteriore e superiore dell’apparecchio, il che consente di posizionarlo contro una parete risparmiando spazio. Maniglia di trasporto e rotelle rendono facile lo spostamento tra il locale di asciugatura e la cantina. L’ecodry Neptun si presenta in un design moderno nero/antracite.

Componenti di qualità accuratamente selezionati e una lavorazione impeccabile rendono l’ecodry Neptun una scelta convincente per una clientela svizzera attenta alla qualità. In qualità di soci aae, beneficiate di condizioni speciali interessanti.



Contatto:
ecofort AG, 2560 Nidau, tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch

ecofort

USB-C non è sempre uguale a USB-C

Una sola presa per smartphone, tablet e computer portatile: l'USB-C semplifica l'alimentazione e si sta affermando come standard nelle postazioni di lavoro moderne. Da aprile 2026, nell'Unione europea il connettore USB-C comune è obbligatorio anche per i computer portatili. Tuttavia, la forma del connettore non indica né la velocità né la potenza effettiva di ricarica.

Un elemento determinante è il supporto di USB Power Delivery, abbreviato USB PD. Questo protocollo regola automaticamente la tensione e la potenza tra il caricatore e il dispositivo. A seconda della versione, oggi sono possibili potenze da pochi watt fino a 240 watt. Uno smartphone richiede meno energia rispetto a un computer portatile ad alte prestazioni. Se la fonte è troppo debole, il dispositivo si ricarica lentamente e può persino perdere energia durante l'utilizzo.

Anche il cavo svolge un ruolo importante. Non tutti i cavi USB-C sono adatti a ogni potenza di ricarica o velocità di trasmissione. Nella progettazione di una postazione di lavoro, caricatore, cavo e dispositivo devono quindi essere considerati come un unico sistema. Negli uffici, nelle sale riunioni, nelle reception e in home office è consigliabile definire per tempo la potenza necessaria.

Le moderne soluzioni di alimentazione combinano prese di tipo 13 e porte USB-C, portando l'energia dove serve. Le multiprese montate sulla scrivania migliorano l'ordine, riducono gli alimentatori separati e consentono un utilizzo flessibile. Per più dispositivi o apparecchi potenti sono indicati i caricatori GaN compatti. Questa tecnologia permette di ottenere potenze elevate con dimensioni contenute.

Schönenberger offre diverse soluzioni: multiprese con USB-C Power Delivery integrato, stazioni da tavolo e caricatori GaN compatti con più porte. A seconda dell'applicazione, sono disponibili versioni per smartphone e tablet, nonché soluzioni più potenti per computer portatili o più dispositivi collegati contemporaneamente.

La domanda più importante non è quindi soltanto se sia presente una porta USB-C. Occorre stabilire quali dispositivi devono essere ricaricati, quale potenza richiedono e dove collocare le porte. Una progettazione accurata garantisce maggiore comfort, meno cavi e un'alimentazione pronta per il futuro.

State progettando nuove postazioni di lavoro o desiderate dotare gli spazi esistenti di moderne soluzioni USB-C? Il team Schönenberger vi assiste volentieri nella scelta dell'alimentazione più adatta. Scoprite il nostro assortimento su www.msch-ag.ch o contattateci per una consulenza personalizzata.



Contatto:
M. Schönenberger AG, 5507 Mellingen
tel. +41 56 481 81 41, info@msch-ag.ch, msch-ag.ch

schönenberger



LINEAR ULTRA OUTPUT GEN 2

Prestazioni pensate per i professionisti

In cantiere servono soluzioni su cui poter contare: affidabili, semplici da installare e adatte alle esigenze concrete del lavoro quotidiano. È su questi aspetti che LINEAR ULTRA OUTPUT di LEDVANCE ha costruito nel tempo la propria presenza sul mercato svizzero.

Con la seconda generazione, la gamma diventa ancora più versatile. La funzione Multi Colour integrata consente di selezionare la temperatura di colore direttamente sull'apparecchio, mentre la funzione Multi Lumen permette di regolare il flusso luminoso su quattro livelli. Entrambi i parametri possono essere impostati direttamente in fase di installazione.

Progettata per il lavoro in cantiere

LINEAR ULTRA OUTPUT GEN 2 è stata sviluppata anche per rendere più semplice il lavoro durante l'installazione. Il montaggio rapido e intuitivo permette di ottimizzare i tempi in cantiere e offre la flessibilità necessaria per affrontare progetti di diversa natura. Il triplo rivestimento protettivo contribuisce inoltre a garantire affidabilità e durata nel tempo.

Più possibilità con la GEN 2

LINEAR ULTRA OUTPUT è già una soluzione conosciuta dai professionisti del settore elettrico in Svizzera. Con la GEN 2, LEDVANCE ne amplia le possibilità di impiego, mantenendo i punti di forza apprezzati sul campo e aggiungendo maggiore flessibilità nella gestione delle diverse esigenze di illuminazione.

Dalla scelta dei prodotti alla definizione della soluzione più adatta, LEDVANCE vi supporta in ogni fase del progetto. Per maggiori informazioni o una consulenza, rivolgetevi al team commerciale LEDVANCE.

Contatto:
LEDVANCE AG, 8310 Kemptthal, tel. +41 52 525 25 25
kundenservice@ledvance.com, www.ledvance.ch

LEDVANCE.CH

LEDVANCE



SWITCH
NOW...›

LINEAR ULTRA OUTPUT

ROBUSTA SUL CAMPO.
ULTRA NELLE PRESTAZIONI.

Grazie alla piastrina LED con triplo rivestimento.
Ecco LINEAR ULTRA OUTPUT von LEDVANCE.

Immagine realizzata con l'assistenza dell'IA.

3 soluzioni per una riqualificazione semplice

Riqualificazione illuminotecnica: più valore, risultati visibili

Con una gamma di prodotti sviluppata appositamente per gli interventi di riqualificazione, lo specialista austriaco dell'illuminazione Molto Luce si propone come partner orientato alla soluzione per la modernizzazione degli impianti di illuminazione esistenti. L'attenzione è rivolta a soluzioni illuminotecniche semplici da installare, che sfruttano le infrastrutture esistenti e offrono vantaggi economici concreti.

I sistemi di illuminazione obsoleti possono trasformarsi in veri e propri divoratori di energia. È quindi il momento ideale per passare a soluzioni moderne ed efficienti. Una riqualificazione illuminotecnica professionale, compresa la conversione alla tecnologia LED, può consentire di ridurre i costi energetici fino al 91%. La tecnologia LED ad alta efficienza non permette soltanto di contenere sensibilmente i consumi, ma garantisce anche un netto miglioramento della qualità della luce. Nei grandi capannoni produttivi e logistici, dove l'illuminazione pesa notevolmente sui consumi energetici, intervenire oggi consente di ottenere risparmi immediati e investire in una soluzione efficiente e duratura.



Sani – modulo retrofit

Con il nuovo modulo luminoso Sani, sostituire le vecchie lampade fluorescenti è semplice e veloce.

- 4590–7060 lm, fascio di emissione 60° o 90°
- On/Off oppure DALI 2
- possibilità di continuare a utilizzare senza problemi l'infrastruttura esistente
- pratiche clip universali di montaggio consentono di integrare il modulo luminoso in qualsiasi sistema a fila continua esistente
- grazie alla cover integrata estensibile, il modulo Sani può essere allungato fino a 90 mm, adattandosi alle versioni T5 e T8
- sistema di collegamento premontato, installazione senza utensili speciali



Elofix

Si tratta di una lampada lineare economica pensata per locali tecnici, magazzini e aree di servizio. Le sue interessanti funzionalità ne fanno una soluzione estremamente pratica e altamente versatile. È ideale anche per la sostituzione delle tradizionali plafoniere T8 e rappresenta una soluzione particolarmente interessante sia per grandi progetti di riqualificazione sia per nuove installazioni.

- l'ampia gamma di varianti copre numerose applicazioni, semplificando capitolato, gestione del magazzino e installazione
- massima flessibilità grazie alla tecnologia Multiwatt: 34–48 W, 4590–7060 lm e temperatura colore selezionabile
- collegamenti flessibili: alimentazione laterale o posteriore e cablaggio passante previsti di serie
- On/Off oppure DALI 2



Muso 2

Muso è una classica lampada a plafone da soffitto/parete, sviluppata secondo un concept modulare e disponibile in quattro dimensioni, nelle versioni rotonda e quadrata.

- lampada a parete/plafone Muso 2 Round e Muso 2 Square
- diffusore in policarbonato
- fascio di emissione 115°, emissione luminosa diretta
- 3000/4000K Switch
- On/Off, sensore oppure DALI 2
- installazione semplice, minori esigenze di magazzino, maggiore flessibilità nella progettazione

Contatto:
Molto Luce AG, 5600 Lenzburg, tel. +41 62 885 70 30
office.lenzburg@moltoluce.com, www.moltoluce.com

MOLTO LUCE®



Progetto: HEST Metalltechnik, Ternberg | AT

Riqualificare con valore aggiunto ed efficacia.

I vecchi sistemi di illuminazione sono veri e propri divoratori di energia. Consiglia subito un ammodernamento degli impianti: Molto Luce offre soluzioni interessanti che rendono la riqualificazione illuminotecnica un'operazione semplice.

Passando ad apparecchi a LED ad alta efficienza energetica, i tuoi clienti non beneficeranno solo di costi elettrici ridotti e di una migliore qualità della luce, ma ottimizzeranno anche l'impatto ambientale dell'azienda.

Sani.

Un upgrade a LED senza cambiare sistema.

Con Sani ammoderni i sistemi di file continue esistenti in modo rapido, semplice ed economico. Grazie alle staffe di fissaggio universali, l'intelligente inserto di riqualificazione a LED si integra senza problemi nei binari portanti già presenti. Non servono più complesse modifiche strutturali o la sostituzione completa dei sistemi a fila continua.

- Integrazione senza problemi nei sistemi a fila continua esistenti
- Cover integrata estendibile per adattarsi alle dimensioni delle lampade fluorescenti esistenti
- Montaggio semplice e rapido grazie al sistema di collegamento ottimizzato
- Tempi di conversione ridotti e minori costi di investimento
- Elevata resa luminosa a fronte di un consumo energetico ridotto

MOLTO LUCE®

moltoluce.com

OPELLA PRO: modularità che convince

Con OPELLA PRO, EGLO Professional propone una serie versatile e configurabile di apparecchi LED a plafone per applicazioni professionali in ambienti interni.





Un'unica piattaforma di prodotto consente di soddisfare diverse esigenze in termini di dimensioni, controllo, temperatura di colore, potenza e montaggio all'interno dello stesso sistema. Questa logica semplifica la scelta dei prodotti e la progettazione, permettendo di rispondere a differenti requisiti di progetto con un'unica serie di apparecchi.

OPELLA PRO è disponibile in tre dimensioni: Ø 290, Ø 360 e Ø 460 mm. A seconda delle esigenze del progetto sono disponibili versioni con driver On/Off o controllo DALI. Il CCT-Switch integrato consente di selezionare la temperatura di colore tra 2700 K, 3000 K e 4000 K. Le versioni On/Off dispongono inoltre di un Power-Switch che permette di adattare la potenza e il flusso luminoso alla specifica applicazione.

Il concetto modulare si riflette anche nelle possibilità di montaggio e configurazione. A seconda della versione, OPELLA PRO è adatto al montaggio a soffitto, a parete o a sospensione. Semi Cover e Full Cover consentono di personalizzare l'aspetto dell'apparecchio. Sono inoltre disponibili Sensor-Set, Notlicht-Set e diverse sospensioni. In questo modo, l'apparecchio può essere adattato in modo mirato alle diverse esigenze tecniche ed estetiche.

Con IP54, IK07, CRI >80 e una durata di vita superiore a 50 000 ore, OPELLA PRO è progettato per numerose applicazioni professionali: da corridoi, vani scala e ingressi a uffici, scuole, aree di vendita, spazi comuni e locali funzionali.

Contatto:
EGLO Schweiz AG, 6032 Emmen, tel. +41 41 268 69 59
info-switzerland@eglo.com, professional.eglo.com

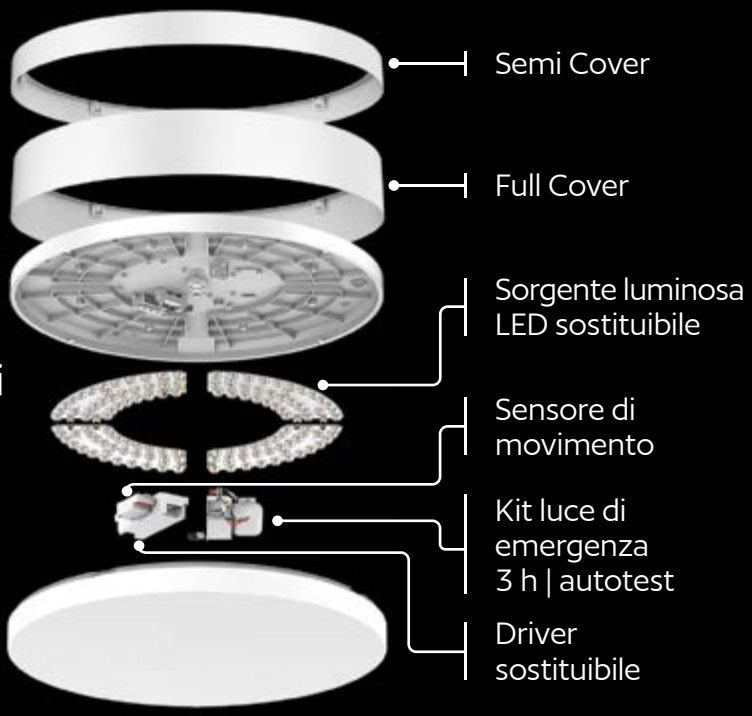
OPELLA PRO – Un sistema. Tante possibilità.

EGLO PROFESSIONAL

OPELLA PRO – Progettazione modulare. Utilizzo flessibile.

La soluzione modulare per progetti di illuminazione professionali – progettabile in modo flessibile, configurabile in modo versatile.





Disponibile presso il vostro grossista svizzero di materiale elettrico

3 dimensioni, 2 colori
Ø 290 | Ø 360 | Ø 460 mm

2 varianti Cover
Semi Cover | Full Cover

2 tipi di sospensione
Sospensione a cavo |
Sospensione a tubo

2 varianti di controllo
On/Off con Power-Switch | DALI

2 opzioni aggiuntive
Kit sensore |
Kit luce di emergenza



Riqualificazione illuminotecnica: dall’analisi alla soluzione più adatta

Nei prossimi anni, sarà necessario modernizzare gli impianti di illuminazione di molti edifici industriali e commerciali. Gli impianti obsoleti, infatti, comportano costi energetici elevati e spesso non sono in grado di soddisfare i requisiti attuali. Ma qual è la soluzione tecnicamente valida, sostenibile dal punto di vista finanziario e affidabile nel lungo periodo? La risposta nasce da un’analisi in loco.

Prevenire decisioni e investimenti sbagliati

Il divieto di vendita di molte lampade fluorescenti aumenta la necessità di soluzioni di ristrutturazione economicamente vantaggiose. Spesso non è necessario sostituire l’intero impianto: un’analisi dello stato attuale consente di individuare i componenti da mantenere e gli interventi necessari. Ciò consente di elaborare calcoli illuminotecnici e progetti di illuminazione che tengono conto dell’efficienza energetica, della qualità della luce e delle esigenze operative. Nella loro quotidianità, spesso gli installatori elettrici non hanno il tempo di pianificare in dettaglio ristrutturazioni complesse e di confrontare diverse varianti. AKA Leuchten si occupa dell’analisi dello stato attuale, della progettazione illuminotecnica e dell’individuazione delle soluzioni più adatte. In questo modo, gli oneri legati all’analisi e alla progettazione si riducono, e i clienti ricevono informazioni decisionali fondate.

Dalle esigenze alla soluzione definitiva

Il progetto di ristrutturazione dell’impianto di illuminazione della Engel AG di Soletta dimostra quanto sia importante un’analisi approfondita. A causa del divieto di alcuni dispositivi di illuminazione, l’azienda ha cercato una soluzione redditizia per il proprio impianto di illuminazione esistente. Dopo un’analisi sul posto, sono state elaborate e testate diverse varianti di ristrutturazione. Grazie all’uso di inserti luminosi UNIFLEX e coperture cieche, è stato possibile continuare a usare le guide di supporto esistenti. Ciò ha permesso di passare alla moderna tecnologia a LED con un dispendio minimo. Il risultato è una qualità della luce migliore, un minor consumo energetico e un utilizzo più economico dell’infrastruttura esistente.



Gli inserti per lampade UNIFLEX sono compatibili con i sistemi a binario più diffusi.



L’inserto per lampada UNIFLEX adatto a ogni applicazione.

Vi sosteniamo dall’analisi fino all’attuazione

Dalla prima valutazione dello stato attuale fino alla soluzione definitiva, AKA Leuchten affianca installatori elettrici, progettisti e committenti nei progetti di riqualificazione illuminotecnica:

- analisi e consulenza in loco
- valutazione delle esigenze e analisi dello stato attuale
- progettazione illuminotecnica e calcoli di illuminazione
- elaborazione di soluzioni di riqualificazione adeguate
- selezione dei prodotti e campionatura;
- approvvigionamento e assistenza durante il progetto
- linee guida per la produzione di soluzioni speciali.

Contatto:
AKA Leuchten AG, 4704 Niederbipp
tel. +41 32 633 26 55, info@aka-leuchten.ch
www.aka-leuchten.ch

L’illuminazione che semplicemente funziona

Un nuovo edificio di produzione pone alla modulazione della luce gli stessi elevati requisiti richiesti alla produzione. Swisslux dimostra nell’azienda Huber Kunststoff AG come i rilevatori di presenza KNX offrano la soluzione adatta per ogni zona.







Gli oltre 200 rilevatori di presenza B.E.G. KNX di Swisslux installati nel nuovo edificio di produzione dell’azienda Huber Kunststoff AG a Gossau (SG) reagiscono nel modo giusto in ogni zona, sia alla luce naturale sia alla presenza, a qualunque altezza. Il Direttore e proprietario Reto Huber evidenzia: «La soluzione ci offre esattamente questa sicurezza: reagisce in maniera affidabile, risparmia energia e funziona in background senza alcuna necessità di intervento da parte nostra.»

Due aziende, un unico standard

Dal punto di vista tecnico, i rilevatori parlano davvero: utilizzano il linguaggio standardizzato di KNX. Swisspro ha implementato con KNX il comando dell’illuminazione e delle persiane, Hälg gli impianti RVC. Attraverso un’interfaccia tra il bus KNX e il sistema MSR, i rilevatori prestano la propria funzione di rilevamento della presenza anche agli impianti RVC. Un rilevatore, molte informazioni, due aziende – un unico standard, un’unica interfaccia.

Produzione, officina, parcheggio sotterraneo

Nel capannone di produzione con un’altezza di 5,5 metri sono in funzione rilevatori PD4N-KNXs: dotati di involucro antipolvere, con due sensori di luce indipendenti che misurano separatamente la luminosità nelle zone vicine e lontane dalle finestre. La luce artificiale viene modulata di conseguenza. Nelle officine e nei parcheggi sotterranei, il PICO-KNXs è la soluzione vincente: un sensore compatto ma dotato di funzionalità complete. Con una sporgenza di appena 16 mm si integra nei binari dell’impianto d’illuminazione.

Magazzini a scaffali alti: una soluzione pratica e accessibile

Eseguire lavori di manutenzione a grandi altezze all’impianto elettrico è complesso e costoso. Per queste applicazioni, B.E.G. offre RC-plus next N 230 KNXs: un rilevatore a parete con zona di rilevamento di 230° e portata regolabile in continuo da 5 a 21 metri. Sette rilevatori coprono l’intera superficie del magazzino a scaffali alti.

Uffici e corridoi

Negli uffici e nelle sale riunioni è stato installato il PD2N-KNXs. Questo prodotto convince per la rilevazione affidabile, la misurazione precisa della luce e applicazioni come la regolazione costante della luce e il funzionamento semi-automatico. La modalità RVC con tre oggetti KNX separati genera i segnali per la regolazione della ventilazione in funzione della presenza. I rilevatori sottomuro della serie PD2 S 180 UP con presenza breve, regolazione automatica della temporizzazione e funzione corridoio provvedono alla regolazione nei corridoi e nelle toilette.

Versatilità e valore aggiunto

Il progetto Huber Kunststoff AG dimostra che non esiste un unico rilevatore in grado di soddisfare tutti i requisiti. L’assortimento B.E.G. distribuito da Swisslux garantisce la copertura di qualunque zona e offre la soluzione per qualsiasi esigenza. Il vantaggio consiste nella possibilità di avere un unico referente per piccoli e grandi progetti.

Ulteriori informazioni sui prodotti sono disponibili scansionando il codice QR.

Contatto:
Swisslux AG, 8618 Oetwil am See, tel. +41 43 844 80 80
info@swisslux.ch, www.swisslux.ch

SWISSLUX

Illuminazione intelligente? Semplice da realizzare

Risparmiare energia, ridurre i costi di esercizio e garantire un'illuminazione adeguata alle effettive esigenze: l'illuminazione intelligente offre grande potenziale nell'industria, nella logistica, nei parcheggi e nelle aree tecniche. Con SylSmart Connected, Sylvania rende semplice l'adozione di soluzioni di illuminazione intelligente, senza complessi cablaggi di controllo aggiuntivi.



SylSmart Connected si basa sulla tecnologia Bluetooth® NLC. Gli apparecchi comunicano tra loro in modalità wireless e possono essere configurati tramite app. I sensori rilevano in tempo reale la presenza di persone e il livello di luce naturale, attivando l'illuminazione solo quando necessario e con l'intensità richiesta. In magazzini, locali secondari, parcheggi o aree di passaggio non utilizzati in modo continuativo, ciò consente di ridurre sensibilmente il consumo energetico. Senza cavi di controllo aggiuntivi nella maggior parte dei casi, SylSmart è indicato anche per gli interventi di riqualificazione. Apparecchi, sensori e controllo formano una soluzione coordinata, adattabile alle aree e ai periodi di utilizzo. Un unico sistema consente di collegare in rete fino a 8000 apparecchi.

Robusta e intelligente: la gamma di apparecchi stagni Resisto

Resisto è progettata per parcheggi, officine, magazzini o sottopassaggi. L'involucro in policarbonato, resistente all'acqua e alla polvere, garantisce elevata protezione; le versioni più efficienti raggiungono 186 lm/W. Le versioni SylSmart Connected adattano l'illuminazione all'effettivo utilizzo degli spazi, ideale per le aree frequentate solo in determinati momenti.

Illuminazione efficiente per capannoni di grande altezza

Per capannoni industriali e logistici, Sylvania propone Granit, gamma High Bay. La nuova generazione raggiunge 200 lm/W ed è progettata per ambienti industriali particolarmente esigenti. Granit è disponibile anche nelle versioni SylSmart Connected. Con soffitti molto alti e lunghi periodi di funzionamento, la luce è disponibile dove serve, mentre nelle zone non utilizzate viene ridotta automaticamente.

Un unico sistema per numerose applicazioni

La gamma compatibile con SylSmart comprende anche Equinox, OptiClip, OptiClip TERRA™, Quadro, Colossal, Rana Linear e Solstice. Le diverse aree – dagli uffici alle zone di passaggio fino agli ambienti industriali – possono così disporre di un controllo intelligente e uniforme. Con SylSmart Connected, Sylvania dimostra che realizzare un'illuminazione intelligente non deve essere complicato né richiedere interventi complessi. Le aziende di installazione elettrica possono offrire ai propri clienti soluzioni di illuminazione efficienti dal punto di vista energetico, flessibili e orientate al futuro.





Contatto:
Feilo Sylvania Schweiz AG, 8045 Zürich
tel. +41 44 305 31 80, info.ch@sylvania-lighting.com
www.sylvania-group.com/de-DE/

FEILO SYLVANIA

Tecnologie innovative per risultati di lavaggio perfetti

Electrolux rende la cura del bucato più efficiente, confortevole e sostenibile nell'uso delle risorse. Le funzioni intelligenti ottimizzano i processi di lavaggio e asciugatura, proteggono i tessuti e contribuiscono al contempo a ridurre il consumo di acqua, energia e detersivo.



Massima efficienza nel processo di lavaggio

Le lavatrici dotate della tecnologia brevettata SoftWater™ dispongono di un addolcitore d'acqua integrato in grado di ridurre automaticamente i minerali presenti nell'acqua che danneggiano i tessuti. In questo modo il detersivo può sviluppare tutta la sua efficacia già a 30 °C. Oltre a ridurre notevolmente il consumo energetico, protegge al tempo stesso i capi: le fibre vengono protette, i colori mantengono più a lungo la loro brillantezza e i capi conservano la loro forma.

Dosaggio preciso, risultati eccellenti

La tecnologia AutoDose automatizza e ottimizza il processo di lavaggio in ogni sua fase. In base al carico e al programma selezionato, i sensori determinano il dosaggio esatto di detersivo. È così possibile ridurre il consumo di detersivo fino al 60 %*, evitando sia il sovradosaggio che il sottodosaggio. Al contempo, una sola ricarica, sufficiente per fino a 30 cicli di lavaggio, aumenta notevolmente il comfort d'uso nella vita quotidiana.

Utilizzo flessibile, prestazioni costanti

UniversalDose è il primo cassetto per il detersivo sul mercato dotato di diversi scomparti di dosaggio, progettati per l'utilizzo di tutti i tipi di detergente, comprese le PODS®. Il design brevettato, in combinazione con gli ugelli sopraelevati, crea un vortice d'acqua nel cassetto che scioglie tutti i tipi di detersivo fino al 60 % più velocemente che nel cestello. Per una forza di lavaggio ancora maggiore già a 30 °C.**



Asciugatura intelligente per tessuti esigenti

Anche nell'ambito dell'asciugatura, Electrolux stabilisce standard elevati. Il sensore 3DScan non analizza soltanto l'umidità superficiale, ma misura anche l'umidità residua all'interno degli indumenti. E in base a ciò, la durata dell'asciugatura viene regolata con precisione, garantendo risultati uniformi. Questi ultimi sono percepibili soprattutto nel caso di capi voluminosi o a più strati, come giacche o coperte in piuma, che asciugano completamente, conservando al tempo stesso la loro struttura e funzionalità. Rispetto all'asciugatura all'aria, è possibile ottenere fino al 30 % in più di capacità di isolamento termico.***

* Secondo un metodo di prova interno per la quantità di detersivo, in cui il consumo per un carico di 2 kg con AutoDose è stato determinato rispetto al dosaggio medio manuale.
** Test interno che ha confrontato l'uso di PODS® nel cassetto della lavatrice UniversalDose con l'uso di PODS® nel cestello con un ciclo cotone di 1 ora a 30 °C.
*** La funzionalità termica è determinata come isolamento termico in condizioni di asciutto. L'isolamento termico è garantito nelle condizioni della procedura di analisi: Ambiente a 21 °C (70 °F), ventilazione normale con movimento d'aria di 0,1 m/s.

Contatto:
Electrolux AG, 8048 Zürich
tel. +41 44 405 81 11, Fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch

Electrolux

La nuova generazione del freddo ASKO da FORS

ASKO IK2664 60 EEV: la freschezza acquista spazio

Il frigorifero ASKO IK2664 60 EEV abbina il design scandinavo di alta gamma alle moderne tecnologie per la freschezza. Completamente integrabile e alto 178 cm, offre un'ampia zona DuraFresh, una ventilazione uniforme e dettagli pregiati. Una soluzione elegante per le cucine più esigenti, che conserva gli alimenti alla temperatura ideale e li organizza con praticità.

99 litri per una freschezza più duratura
Con 99 litri di volume, la generosa zona DuraFresh crea a circa 0 °C condizioni ideali per carne, pesce, frutta e verdura. La bassa temperatura e l'umidità regolata automaticamente aiutano a preservare più a lungo qualità e freschezza. Il risultato: meno sprechi alimentari e tanto spazio organizzato in modo chiaro.

Temperatura uniforme a ogni livello
MultiAirFlow distribuisce l'aria fredda in modo omogeneo nel vano e riduce le differenze di temperatura tra i ripiani. La doppia parete interna posteriore in acciaio inox favorisce la stabilità termica e aggiunge un tocco raffinato. Un vano congelatore integrato a 4 stelle accoglie inoltre gli alimenti surgelati.

Comfort curato in ogni dettaglio
Gli elementi in faggio oliato donano agli interni la nota calda e pregiata tipica di ASKO. Il display touch TFT a colori da 2,8 pollici rende l'uso chiaro e intuitivo. Con ConnectLife Wi-Fi, il frigorifero può inoltre essere controllato e gestito tramite app – per avere tutto sotto controllo anche quando si è fuori casa. Con DuraFresh, MultiAirFlow e il comfort connesso, ASKO IK2664 60 EEV unisce freschezza duratura e design scandinavo esclusivo. La garanzia FORS Swiss 5 è inclusa.





FORS assicura 5 anni di garanzia sugli apparecchi domestici e professionali.

Contatto:
FORS AG, 2557 Studen, tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch



Dettagli perfetti

ASKO presenta una nuova generazione di elettrodomestici: funzioni evolute e un design rinnovato. Curati in ogni dettaglio – essenziali nell'estetica, precisi nell'uso.

Con ASKO, la precisione scandinava entra nella sua cucina.

Per saperne di più:
www.fors.ch/it/asko

5 FORS GARANTIE

Maggiore valore nell'assortimento, più argomenti di vendita

Differenziarsi in modo mirato con questi due modelli esclusivi Liebherr

Con i modelli MD 90 EEV e WTS 165 EEV, i soci aae dispongono di due prodotti di nicchia di alta qualità in grado di fare la differenza rispetto alla concorrenza. Essi completano in modo mirato la gamma esclusiva Liebherr, che conta complessivamente 19 modelli, offrendo solidi argomenti di vendita per una clientela esigente grazie a un interessante rapporto qualità-prezzo.

Con il frigorifero-congelatore French Door MD 90 EEV, Liebherr propone una soluzione ideale per le famiglie che necessitano di molto spazio e ricercano un elevato livello di comfort. Questo apparecchio, con una larghezza di 91 cm e un'altezza di 181 cm, offre una capienza utile di 576 litri, quattro porte e la collaudata tecnologia DuoCooling, che alimenta separatamente i vani frigorifero e congelatore attraverso due circuiti del freddo indipendenti. In questo modo gli alimenti si conservano freschi più a lungo, si evitano i trasferimenti di odori e si mantiene il livello di umidità ottimale in entrambe le aree. La dotazione comprende inoltre la tecnologia NoFrost, due cassetti EasyFresh, un moderno display Touch & Swipe e l'elegante finitura SmartSteel.

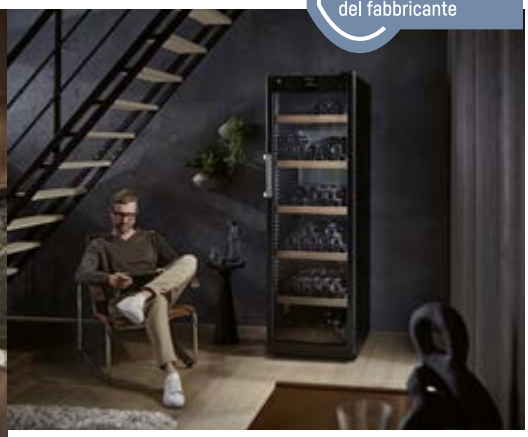
Molto più di una cantinetta per vini

Per gli appassionati di vino, il modello WTS 165 EEV rappresenta un'offerta altrettanto esclusiva. Questa elegante cantinetta per vini in versione BlackSteel può contenere fino a 131 bottiglie Bordeaux ed è dotata di due zone di temperatura regolabili separatamente, consentendo la conservazione simultanea di vini rossi e bianchi nelle condizioni ideali. Funzioni come HumiditySelect, UVProtect Plus, VibrateSafe e il filtro ai carboni attivi garantiscono condizioni perfette per la conservazione a lungo termine del vino. La dotazione premium, con ripiani in legno di faggio, illuminazione di presentazione e connettività SmartDevice, rende il WTS 165 EEV un vero prodotto di fascia alta per gli amanti del vino più esigenti.

Sfruttare al meglio le opportunità di vendita

Con questi due modelli esclusivi Liebherr, i soci aae creano un reale valore aggiunto e si distinguono in modo mirato dalla concorrenza. Gli apparecchi offrono argomenti convincenti per la consulenza alla clientela e combinano una dotazione di alta qualità con un interessante posizionamento di prezzo. L'attuale promozione rappresenta un ulteriore incentivo all'acquisto: fino al 31 ottobre 2026, i clienti beneficiano della nostra garanzia di 10 anni. A partire dal 1° novembre 2026 si applicherà la garanzia standard di 5 anni.





Contatto:
Liebherr-Export AG, 5415 Nussbaumen AG
sales.hau.ch@liebherr.com, home.liebherr.com

LIEBHERR

3.650 giorni senza compromessi. La promessa di Liebherr.



Valido su **tutti** gli elettrodomestici
1.5.–31.10.26

10 anni di garanzia del fabbricante

Dal **1° maggio al 31 ottobre 2026** è valida la garanzia del fabbricante di 10 anni su **tutti** gli elettrodomestici Liebherr per uso domestico. La garanzia copre l'intera gamma di apparecchiature – dai frigoriferi e congelatori alle cantine per vino, al combinazioni frigorifero-congelatore, fino all'esclusiva linea di lusso Monolith. Da incasso, sottopiano o a libera installazione: ogni elettrodomestico Liebherr rappresenta lo stesso standard di qualità senza compromessi.

Maggiori informazioni e registrazione online su: **home.liebherr.com/guarantee**

LIEBHERR

Haier reinventa la colonna lavatrice-asciugatrice

Rivoluzione nella cura del bucato: Haier Couture Care Laundry Center 11

Con la nuova e innovativa colonna lavatrice-asciugatrice della Couture Care Collection 11, Haier presenta una soluzione di fascia premium che si distingue nettamente dalle classiche combinazioni di apparecchi e offre ai soci aae un vero punto di forza per progetti destinati a clienti esigenti. Concepito fin dall'inizio come soluzione integrata, il sistema riunisce due apparecchi in un unico design compatto, alto appena 160 cm, ergonomico e salvaspazio.



Ergonomia compatta e design monolitico

Dimenticate le classiche colonne lavatrice-asciugatrice ingombranti, nelle quali due apparecchi separati devono essere faticosamente impilati uno sull'altro. Il Couture Care Laundry Center è stato concepito come un'unica unità armoniosa. Il principale vantaggio nell'uso quotidiano: con un'altezza complessiva di appena 1,60 metri, l'apparecchio offre un'ergonomia eccezionale. Sia la lavatrice (in basso, capacità di 10 kg) sia l'asciugatrice a pompa di calore (in alto, capacità di 8 kg) vengono controllate centralmente tramite un unico intuitivo pannello touch, posizionato all'altezza ideale per occhi e mani. Grazie all'elegante design scuro (ad esempio in Graphite o Ceylon Blue), la colonna si integra perfettamente in bagni moderni, corridoi o cucine open space.

Tecnologia intelligente grazie a Smart Link

La colonna Couture è in grado di anticipare le esigenze. Grazie alla funzione integrata Smart Link, lavatrice e asciugatrice comunicano direttamente tra loro. Già durante il ciclo di lavaggio, l'asciugatrice conosce il tipo di tessuto e il livello di umidità residua previsto, si preriscalda automaticamente e seleziona il programma successivo più appropriato. In questo modo si risparmia tempo prezioso e si massimizza l'efficienza energetica.

Cura dei tessuti high-tech, senza lavaggio a secco

Il cuore della serie Couture è la cura professionale dei tessuti delicati come seta e lana. Grazie alla tecnologia I-Refresh Pro, i tessuti delicati o le giacche vengono rinfrescati, distesi e igienizzati mediante vapore, luce UV e



tecnologia al plasma, senza utilizzare acqua. Il sistema Ultra Fresh Air garantisce inoltre che la biancheria rimanga perfettamente fresca e priva di odori anche fino a 12 ore dopo la fine del programma, grazie alla circolazione di aria fresca. La lavatrice è dotata di un motore Direct Motion senza spazzole, che garantisce un funzionamento estremamente silenzioso (ideale per gli appartamenti ai piani superiori) e una lunga durata.

Conclusione: con questa innovazione, Haier offre al segmento premium massime prestazioni in poco spazio, combinando comfort intelligente, design ricercato e una soluzione armoniosa per le abitazioni moderne.



Contatto:
Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

Haier



Home Heroes – la nuova generazione per la casa

Schulthess presenta: le nuove lavatrici e asciugatrici «Home Heroes»

Lavatrici e asciugatrici che offrono ancora di più, ancora più facili da usare e dal design elegante: questi sono gli apparecchi della nuova collezione Schulthess, chiamati anche «Home Heroes». E non per niente.

Cosa non possono fare oggi le lavatrici moderne? Programmi brevi per abbigliamento sportivo e poco sporco, avvio ritardato, programma lana, risciacquo intensivo per il bucato di neonati e persone allergiche – il tutto con la massima efficienza energetica.

Ma non è tutto: con Home Heroes Schulthess lancia una nuova generazione. Nota per apparecchi estremamente robusti e durevoli, l'azienda svizzera punta ora su ancora più comfort e design. Veri eroi quotidiani, convincono con funzioni che rendono il bucato ancora più pulito – in ancora meno tempo.

Le innovative novità tecniche: cleanJet fa ora parte dell'equipaggiamento standard. Questa tecnologia d'iniezione del detergente permette alla miscela acqua-detergente di penetrare ad alta velocità direttamente nelle fibre dei tessuti. Il risultato: un effetto di lavaggio perfetto in tempi più brevi.

Stabilità e silenziosità sono state migliorate, l'elettronica è meglio protetta e il cassetto del detergente è dotato di un sistema magnetico anti-schiuma. L'accesso alla tecnologia per eventuali riparazioni è ora ancora più semplice.

Il design come dichiarazione: la nuova Gold Collection e la Classic Collection rendono questi apparecchi dei veri elementi di spicco. Toni beige-grigio discreti o un bianco purista – eleganti e sobri, si integrano armoniosamente negli interni e fanno battere il cuore degli amanti del design.

Swissness significa qualità premium e durata. La produzione in Svizzera garantisce percorsi brevi, consegne rapide e minori emissioni. All'interno Schulthess utilizza acciaio inox invece della plastica: igienico, robusto e completamente riciclabile.

Scoprite gli aae Home Heroes con la lavatrice e l'asciugatrice Serenity Elite.





Contatto:
Schulthess Maschinen AG, 6330 Cham
tel. +41 55 253 51 11, info@schulthess.ch
www.schulthess.ch

SCHULTHESS

Renault 5 E-Tech electric

Più autonomia, più efficienza, più personalità

Lanciata nel 2024, Renault 5 E-Tech electric continua la sua storia di successo. Eletta Auto dell'Anno 2025 e attuale leader del mercato svizzero nel segmento delle utilitarie elettriche[1], questa moderna reinterpretazione di un'icona automobilistica conquista per il suo design distintivo e per i continui miglioramenti che ne aumentano l'attrattività nella vita di tutti i giorni.

Grazie alle ottimizzazioni tecniche e aerodinamiche, tutte le versioni beneficiano di una maggiore efficienza. La variante con batteria da 40 kWh offre ora un'autonomia fino a 315 chilometri (WLTP). La versione con batteria da 52 kWh raggiunge invece fino a 430 chilometri (WLTP). Renault 5 E-Tech electric si adatta quindi perfettamente sia alla mobilità urbana sia ai viaggi più lunghi e alle gite del fine settimana.

Anche la personalizzazione guadagna ulteriore importanza. Le nuove tinte di carrozzeria Rouge Flamme[2] e Gris Schiste[2] valorizzano il carattere deciso del veicolo. Nuovi elementi decorativi per il tetto e i parafanghi, cerchi color oro «warm titanium» e ulteriori combinazioni di colori e materiali per gli interni offrono ancora più libertà di configurazione.





Infine, la dotazione tecnologica è stata ulteriormente affinata. Le moderne soluzioni di connettività e le funzioni digitali rendono l'esperienza di guida ancora più intuitiva. Allo stesso tempo, sottolineano il carattere innovativo di questa rubacuori elettrica. Con questi ultimi aggiornamenti, Renault 5 E-Tech electric consolida la propria posizione tra le utilitarie elettriche più richieste del mercato. Unisce con naturalezza il fascino di un'icona automobilistica alle esigenze della mobilità elettrica moderna.



[1] Fonte: Dataforce, nuove immatricolazioni gennaio – giugno 2026
[2] Disponibile successivamente.

Contatto:
RENAULT SUISSE SA, 8902 Urdorf
fleet@renault.ch, www.renault.ch

Benvenuti nella vita vera

Quante camerette sono tappezzate di poster del Citroën Berlingo invece che di auto sportive? Pochissime, anche se il multispazio francese meriterebbe altrettanta ammirazione.

La qualità di un'auto si misura nella vita di tutti i giorni. In colonna, per la spesa o quando bisogna far salire a bordo i figli con i loro amici. Il Citroën Berlingo è nato proprio per situazioni come queste. Dal 1996 è sinonimo di tanto spazio, grande versatilità e mobilità senza complicazioni. Oltre 4,2 milioni di vetture vendute dimostrano che la formula funziona. Per il 30° anniversario, Citroën presenta ora la serie speciale «Berlingo 30».

Un'auto che cresce con la vita

Molti clienti Berlingo sono giovani famiglie. Prima si carica il passeggino, poi la bici e, prima o poi, tutto il necessario per il trasloco quando i figli lasciano il nido. Il Berlingo, però, non deve reinventarsi ogni volta: gli basta continuare a offrire spazio a sufficienza. E quando da due figli si passa a tre, il Berlingo gioca una delle sue carte migliori: tre veri sedili singoli nella seconda fila. C'è spazio persino per tre seggiolini Isofix affiancati. Una caratteristica che ormai pochissime auto sono ancora in grado di offrire. Per una flessibilità ancora maggiore, il Berlingo è disponibile in due dimensioni. La versione XL può essere configurata, in opzione, anche con sette posti, misura 4,75 metri ed è quindi 35 centimetri più lunga della variante M.

Happy Birthday Berlingo

Per celebrare questo anniversario, Citroën lancia il «Berlingo 30». La serie speciale si basa sull'allestimento Plus e si posiziona tra Plus e Max. Uno speciale emblema «30» sul montante anteriore richiama con discrezione l'anniversario. La dotazione è tipicamente Berlingo: pratica, senza inutili fronzoli. Comprende, tra l'altro, i sedili Citroën Advanced Comfort, un nuovo sistema di infotainment e un nuovo quadro strumenti, la telecamera posteriore, il volante riscaldabile, gli specchietti retrovisori esterni ripiegabili elettricamente, cerchi in lega da 16 pollici e vetri oscurati.

Benzina, diesel ed elettrico

Per il Citroën Berlingo sono disponibili motorizzazioni a benzina, diesel e completamente elettriche. Tra i propulsori tradizionali, l'offerta comprende un motore a benzina da 81 kW/110 CV e un diesel da 97 kW/130 CV. L'ë-Berlingo, invece, è spinto da un motore elettrico da 100 kW/136 CV. La batteria da 50 kWh consente un'autonomia fino a 343 chilometri nel ciclo WLTP.

Forse è proprio questo il segreto del successo del Berlingo. Non è un'auto che i bambini appendono alle pareti della loro cameretta. Dopo 30 anni, il Citroën Berlingo è diventato più moderno, digitale e versatile, ma il concetto è rimasto invariato: il Berlingo deve soprattutto funzionare nella vita reale ed è esattamente ciò che fa. A completare il pacchetto, una garanzia completa fino a otto anni.





Contatto:
AC Automobile Schweiz AG, 8050 Zürich
www.citroen.ch

CITROËN





Pneumatici e manutenzione

Così il veicolo resta affidabile tutto l'anno

Pneumatici, freni, batteria, climatizzazione: quando si parla di sicurezza al volante, sono tanti gli elementi che meritano attenzione. E per molti professionisti, il veicolo non è solo un mezzo di trasporto, ma uno strumento di lavoro quotidiano, che deve essere affidabile e pronto a partire in ogni stagione. Spesso non è necessario aspettare che si presenti un problema: una manutenzione regolare aiuta a viaggiare più tranquilli, a prevenire inconvenienti e a mantenere il veicolo efficiente nel tempo.

In questo contesto, i pneumatici hanno un ruolo fondamentale. Sono l'unico punto di contatto tra il veicolo e la strada e devono affrontare condizioni molto diverse durante l'anno. Controllare periodicamente pressione e usura e scegliere pneumatici adeguati alla stagione sono quindi semplici accorgimenti che possono fare la differenza.

Prendersi cura del proprio veicolo significa anche scegliere con attenzione a chi affidarne la manutenzione. Per Driver Agom, qualità del servizio, sicurezza e attenzione all'ambiente fanno parte dello stesso approccio. A confermarlo è la doppia certificazione ISO 14001 per la gestione ambientale e ISO 45001 per la salute e sicurezza sul lavoro, ottenuta dall'intera rete svizzera di 23 filiali di proprietà Pirelli e confermata da RINA nella primavera del 2025.

Non si tratta solo di un riconoscimento formale, ma del risultato di un lavoro continuo su processi, formazione e infrastrutture, con standard condivisi che coinvolgono progressivamente anche fornitori e partner della catena del valore.

Per chi utilizza il veicolo ogni giorno, questo significa poter contare su un partner specializzato per la cura del proprio veicolo, dagli pneumatici alla manutenzione meccanica. Un unico punto di riferimento per mantenere l'auto efficiente e affrontare ogni stagione con maggiore tranquillità.

Un vantaggio concreto per i soci aae

Per rendere ancora più semplice e conveniente la cura del proprio veicolo, i soci aae possono usufruire di condizioni dedicate presso le filiali Driver Agom aderenti. Per ottenere un preventivo online su **www.drivercenter.ch** è sufficiente inserire il codice EEV_DRIVER in fase di prenotazione. In alternativa, è possibile rivolgersi direttamente a una filiale Driver Agom e comunicare di essere soci aae.

Per maggiori informazioni è possibile contattare Driver Agom allo 0848 883 883 o all'indirizzo b2b@drivercenter.ch.

Contatto:
Pirelli Tyre (Suisse) SA, Agom Driver, 6934 Bioggio
tel. +41 848 883 883, b2b@drivercenter.ch
www.drivercenter.ch

Driver REIFEN UND SERVICE

IL TUO LAVORO NON SI PUÒ FERMARE.

PNEUMATICI E SERVIZI PER IL TUO VEICOLO A CONDIZIONI SPECIALI PER I SOCI AAE.



23 FILIALI DRIVER AGOM IN TUTTA LA SVIZZERA

OLTRE 60 ANNI DI ESPERIENZA

PNEUMATICI, MANUTENZIONE E SERVIZI PROFESSIONALI

RICHIEDI ONLINE IL TUO PREVENTIVO:
inserisci il codice promo EEV_DRIVER e accedi alle condizioni dedicate ai soci aae.

Oppure contattaci direttamente:
0848 883 883
b2b@drivercenter.ch

Filiali aderenti: Immensee, Wallisellen, Abtwil, Aadorf, Bellach, Brunegg, Dornach, Stansstad, Conthey, La Chaux-de-Fonds, Sierre, Saint-Blaise, Villeneuve, Balerna, Bellinzona, Biasca, Bioggio, Camorino, Locarno, Lugano Via Beltramina, Lugano Via Ronchetto, Mendrisio, Noranco.

driver. AGOM

Garanzia Lexus Relax

Lexus estende a 15 anni la garanzia attivata dal servizio

Con l'estensione di Lexus Premium Care, la marca di lusso giapponese determina nuovi standard nel segmento di lusso e consolida la sua reputazione di massima qualità e affidabilità.

Il 1° giugno 2026 Lexus ha lanciato un'estensione significativa della garanzia attivata dal servizio. Introdotto con successo già nel 2021, il pacchetto Lexus Premium Care, che offre una combinazione di garanzia e protezione della mobilità, diventa pertanto ancor più allettante per i clienti svizzeri.

Massima protezione fino a 15 anni

La straordinaria longevità dei modelli Lexus è confermata da numerosi studi indipendenti. Il marchio sottolinea ora questo standard qualitativo aumentando la durata massima della garanzia attivata dal servizio per tutte le autovetture dagli attuali 10 anni a 15 anni o 250 000 chilometri. La copertura continuerà a essere attivata senza sovrapprezzo a ogni servizio di manutenzione ordinaria presso un partner ufficiale Lexus.

La nuova garanzia di 15 anni si applica anche all'Hybrid Health Check. I veicoli elettrici continueranno a beneficiare della garanzia leader del settore sulla batteria di trazione di 1 milione di chilometri o 10 anni, mentre la restante copertura del veicolo viene fornita, analogamente agli altri modelli, dalla garanzia attivata dal servizio fino a 15 anni.



Protezione estesa della mobilità: 15 anni di Lexus Assistance

Parallelamente all'estensione della garanzia, verrà notevolmente ampliata anche la protezione della mobilità. In futuro Lexus Assistance sarà concessa per tutti i modelli fino a un'età del veicolo di 15 anni o 250 000 chilometri, pertanto Lexus offre ai propri clienti la sicurezza assoluta e l'assistenza in caso di guasto per un periodo di utilizzo ancora più lungo.

Promessa unica nel segmento di lusso

Con questa estensione, la garanzia Lexus Relax diventa un'offerta unica nel settore. La garanzia è legata al veicolo e pertanto è trasferibile in caso di rivendita, rafforzando ulteriormente il mantenimento del valore dei veicoli Lexus. Anche dopo un'interruzione del servizio, la garanzia può essere riattivata non appena viene eseguita una nuova manutenzione presso un partner ufficiale.





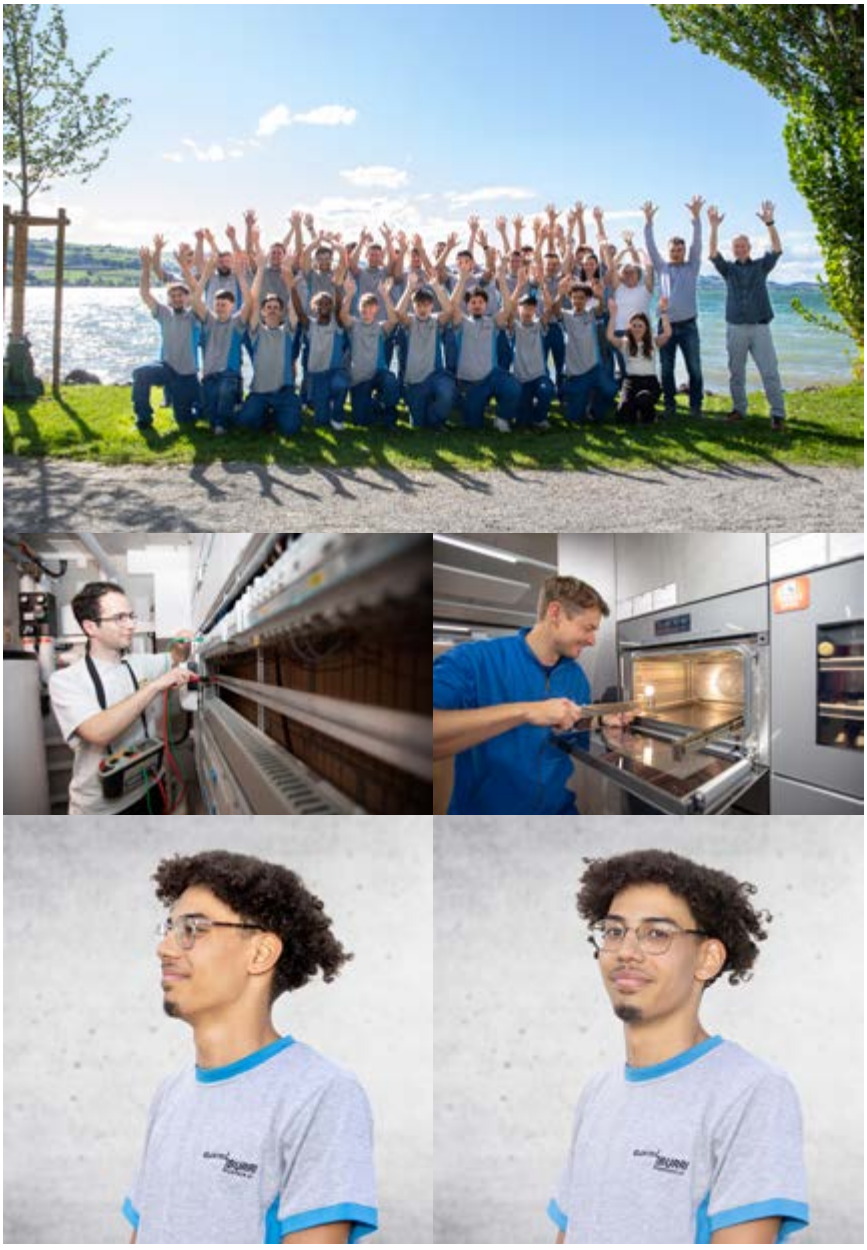
Contatto:
Toyota AG, 5745 Safenwil
tel. +41 62 788 88 44, www.lexus.ch

Foto che mostrano ciò che vi contraddistingue

Parte 1
La seconda parte seguirà nella prossima edizione del Flash

Un'immagine vale più di mille parole e una foto vera vale ancora di più. Chi mostra la propria azienda, il proprio team e il proprio lavoro crea vicinanza, fiducia e riconoscibilità. Appunto per questo conviene puntare su delle foto proprie, piuttosto che su immagini generiche prese da internet.

Testo: Karin Hofbauer



Versatile, proprio come la vostra azienda: dalle foto di gruppo alle immagini sul posto di lavoro fino ai ritratti, con un effetto di contatto visivo sorprendente quando si passa con il mouse.

Mostrate ciò che vi rende speciali

I vostri collaboratori sono la vostra ditta. I vostri progetti raccontano la vostra storia. I vostri uffici mostrano il vostro lavoro quotidiano. Delle foto professionali rendono visibili queste peculiarità e conferiscono un volto autentico alla vostra presenza.

A questo scopo, l'aae vi sostiene con un servizio fotografico professionale, realizzando foto versatili e su misura della vostra azienda. In questo modo, non solo avrete degli scatti di qualità, ma anche una raccolta di immagini che potrete utilizzare nel tempo.

Persone vere, lavoro vero, foto vere

Con le foto professionali non mostrate una ditta qualsiasi, ma la vostra, e questo rende la vostra presenza personale, credibile e inconfondibile.

L'aae vi accompagna dal servizio fotografico fino alla ricezione delle foto definitive, per garantirvi immagini di alta qualità che valorizzino la presenza della vostra azienda.

Massimiliano Messina, +41 31 380 10 34,
m.messina@eev.ch

Il Web-Shop dell'aae: leggere la rivista e mettere nel carrello

Dall'ispirazione all'acquisto presso il rivenditore specializzato

Da anni la nostra rivista Electro offre ispirazione, tendenze, idee e consigli pratici per gli elettrodomestici. Tuttavia, la pratica dimostra che, dopo aver letto le informazioni online, i clienti continuano a documentarsi e spesso finiscono per visitare piattaforme generiche. L'ispirazione arriva dai negozi specializzati, ma l'acquisto viene spesso effettuato altrove. Ed è qui che entra in gioco il Web-Shop dell'aae.

Testo: Stefanie Steiner



Dare continuità all'ispirazione

Il negozio online aae riunisce nuovamente ispirazione e acquisto, collegando direttamente i contenuti della rivista alla possibilità di effettuare comande presso i rivenditori regionali specializzati. Si crea così una strada continua dall'informazione fino alla conclusione dell'acquisto, senza interruzioni e senza dover ricorrere a fornitori esterni.

Dalla rivista al prodotto giusto

I prodotti presentati sulla rivista sono facilmente reperibili nel Web-Shop, dove sono presentati in modo chiaro. I consigli sono chiari e aiutano a orientarsi nella scelta. Funzioni come i filtri e i confronti tra prodotti aiutano a prendere la decisione giusta, mentre le informazioni essenziali, come le dimensioni dell'apparecchio, sono visibili a colpo d'occhio e le schede tecniche dei prodotti si possono comodamente scaricare.

Fiducia, anche online

Il negozio online trasferisce i punti di forza del commercio specializzato nel mondo digitale. I clienti ricevono informazioni affidabili da una fonte fidata e possono effettuare comande direttamente dal loro fornitore. In questo modo, il rapporto con il fornitore sussiste anche quando l'acquisto avviene online.

Un'integrazione utile

Il negozio online non sostituisce il negozio fisico e la rivista, ma li integra. Consente di accompagnare i clienti anche nel mondo digitale e di offrire loro un metodo di comanda semplice e al passo con i tempi. Le soluzioni Basic e Pro mettono a disposizione una piattaforma pronta all'uso, gestita a livello centrale, che lascia però spazio a personalizzazioni individuali.

In conclusione

Il negozio online trasforma la rivista in un'esperienza a tutto tondo. Unisce l'ispirazione alla possibilità di comanda direttamente presso il rivenditore specializzato, creando così una soluzione moderna per l'informazione e l'acquisto

Rafforzate subito la vostra posizione di rivenditore specializzato nel mondo digitale:
Stefanie Steiner, Product Manager e-Commerce, +41 31 380 16 94, s.steiner@eev.ch

Per ulteriori informazioni sul Web-Shop:
www.eev.ch | Pubblicità | Online | Web-Shop Elettrodomestici

Installazione

ecofort

ecofort AG
Birkenweg 11, 2560 Nidau
Tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch

Feller AG
Postfach
Bergstrasse 70
CH-8810 Horgen
Tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch
www.feller.ch

KRÜGER

Krüger + Co. AG
Winterhaldenstrasse 11, 9113 Degersheim
Tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch

bticino
CABLOFIL
legrand
sarlam

legrand®
www.legrand.ch

Legrand (Schweiz) AG
Industriestrasse 25, 5033 Buchs
Tel. +41 56 464 67 67, info@Legrand.ch

schönenberger

M. Schönenberger AG
Industriestrasse 17, 5507 Mellingen, Tel. +41 56 481 81 41
info@msch-ag.ch, msch-ag.ch

siresca

Siresca AG, Zürcherstrasse 39, 8952 Schlieren
+41 44 515 00 50, info@siresca.ch, **siresca.ch**

sonepar
Powered *by* **Difference**

Sonepar Suisse SA
via Boschina 21a, 6963 Pregassona
Tel. +41 91 973 22 64
info@sonepar.ch, **www.sonepar.ch**

Illuminazione

AKA LEUCHTEN
LICHTERWELT Pro

AKA Leuchten | 4704 Niederbipp
Tel. +41 32 633 26 55 | Fax +41 32 633 25 16
info@aka-leuchten.ch | www.aka-leuchten.ch

EGLO PROFESSIONAL

Eglo Schweiz AG
Seetalstrasse 142
6032 Emmen
Tel. +41 41 268 69 59
info-switzerland@eglo.com

professional.eglo.com

FEILO SYLVANIA

Feilo Sylvania Schweiz AG
c/o SH Services GmbH, Räffelstrasse 26, 8045 Zürich
Tel. +41 44 305 31 80, info.ch@sylvania-lighting.com
www.sylvania-group.com/de-DE/

LEDVANCE

LEDVANCE AG
In der Au 6
8406 Winterthur
Tel. +41 52 525 25 25

www.ledvance.ch

MOLTO LUCE®

Molto Luce AG
Niederlenzstrasse 25, 5600 Lenzburg
Tel. +41 62 885 70 30, office.lenzburg@moltoluce.com
www.moltoluce.com

SWISSLUX

Swisslux AG
Industriestrasse 8 I CH-8618 Oetwil am See
Tel: +41 43 844 80 80 I info@swisslux.ch
www.swisslux.ch

Elettrodomestici

Electrolux

Electrolux AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich

Tel. +41 44 405 81 11
info@electrolux.ch
electrolux.ch

FORS

FORS AG, Schaftenholzweg 8, 2557 Studen
Tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, **www.fors.ch**

LIEBHERR

Liebherr-Export AG
General-Guisan-Strasse 14, 5415 Nussbaumen
Tel. + 41 56 296 11 11, sales.hau.ch@liebherr.com
home.liebherr.com

Haier

Haier Switzerland AG
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, **www.haier.ch**

Schulthess Maschinen AG
6330 Cham, Alte Steinhauserstrasse 1
Tel. +41 55 253 51 11, info@schulthess.ch
www.schulthess.ch

SCHULTHESS



Una vicinanza che si sente

Chi si dedica anima e corpo alla propria clientela ha tutto il diritto di dimostrarlo. I nuovi soggetti autunnali mettono in risalto i punti di forza dei partner ELITE Elettro con un tocco di ironia e attirano l'attenzione nella vostra regione. Allo stesso tempo, i manifesti mettono in risalto i modelli esclusivi ELITE. La campagna è completata dall'opuscolo attuale, che presenta l'assortimento completo dei modelli esclusivi ELITE direttamente ai vostri clienti. Sfruttate il materiale pubblicitario per rendere visibili vicinanza, competenza e offerte allettanti.

eev | aae